19 de Octubre de 2017

Marine Stewardship Council (MSC) Certification

Chilean Australis hake trawl and longline industrial fishery (Pesquería de la merluza del Sur de Chile con los artes de pesca: palangre y arrastre demersal)

Client:

Federación de Industrias Pesqueras Del Sur Austral

Marine Stewardship Council Fishery Announcement

Name of Fishery	Chilean Australis hake trawl and longline industrial fishery
Assessment number	Evaluación plena inicial
Reduced re-assessment (Y/N)	No aplica
Statement that the fishery is within scope	El CAB verifica que la pesquería bajo evaluación cumple con los requisitos de certificación de pesquerías bajo el estándar MSC v2.0. La pesquería es elegible para la certificación siguiendo de las siguientes determinaciones: 1. La especie objetivo no es un anfibio, un reptil, un pájaro o un mamífero. 2. La pesquería no utiliza explosivos o venenos 3. La pesquería no está sometida a una exención unilateral controvertida a un acuerdo internacional 4. El cliente no es procesado por violaciones a las leyes sobre trabajo forzoso 5. Existe un mecanismo para resolver posibles conflictos
Certificate sharing statement	Los otros pescadores elegibles son todos los que pescan la merluza del sur en el área de estudio. Se adjunta un certificado de posibles grupos que pueden compartir el certificado.
Estimated Length of Full Assessment & Timeline	Siguiendo los requerimientos descritos en la guía de certificación de pesquerías bajo el estándar MSC v2.0. La realización de la evaluación completa está prevista llevarse a cabo en 12 meses. El PCDR debería publicarse en Mayo de 2018. La fecha prevista para la publicación del "Public Certification Report" está prevista para Septiembre de 2018. La fecha de elegibilidad de la ecoetiqueta será la fecha de publicación del PCDR. Siguiendo la guía FCR, clausula 7.8.3.2 se adjunta un cronograma con el anuncio de la pesquería bajo evaluación donde se detalla el tiempo estimado para cada etapa del proceso.

© SAI Global Limited Copyright 2009 - ABN 67 050 611 642

Name of proposed Team Leader	El líder del equipo propuesto es Ivan Mateo, personal de SAI Global. Él será el asesor principal y el experto P1 en la evaluación. Estará a cargo de coordinar a los demás miembros del equipo evaluador que participan en la evaluación y ser responsable de la finalización de la evaluación de acuerdo con los procedimientos de certificación. Se proporcionarán los CVs de cada miembro en el Apéndice 2.
Name(s) of proposed assessors	El equipo de evaluador estará formado por: – Ivan Mateo, asesor de SAIG como asesor principal y experto en P1 – Edith Saa, asesor externo miembro experto del principio P3 – Cynthia Fernández, asesor externo miembro experto del principio P2 – Gonzalo Macho, asesor externo miembro experto del principio P2 Ninguno de ellos no tienen conflicto de intereses con la pesquería y tienen la experiencia para llevar a cabo la evaluación anunciada en este documento. Todos cumplen con los requisitos mínimos para ser parte del equipo que aparecen en el apéndice GPC3 de FCR v2.0
Assessment tree to be used	El equipo de evaluador ha decidido usar el árbol de indicadores definidos por defecto para la pesquería bajo evaluación. Los datos disponibles son útiles para evaluar los indicadores de desempeño descritos en el estándar FCR. No obstante, la técnica RBF se utilizará para algunos PI (2.2.1, 2.4.1). Se detallara en un anuncio adjunto con el anuncio de entrada en certificación de la pesquería
Site visit	La visita a sitio está prevista en la semana del 27 de Noviembre de 2017. Se llevará a cabo en diferentes ciudades de Chile dependiendo del lugar donde se encuentre la sede de cada entrevistado, normalmente, las reuniones tendrán lugar en Valparaíso y alguna de las ciudades donde la flota tiene puerto base según disponibilidad de los barcos del grupo. Un objetivo clave de la visita al sitio es recolectar información y hablar con los interesados con un interés en la pesquería. La evaluación empleara la técnica de Análisis del Riesgo de MSC (RBF- http://www.msc.org/about-us/standards/methodologies/fam/msc-risk-based-framework). El equipo de evaluación utilizará un análisis cualitativo impulsado por las partes interesadas durante la visita al sitio para evaluar los indicadores: PI 2.2.1 y 2.4.1. Para lograr un resultado sólido de este enfoque consultivo, confiamos en la participación de una amplia gama de partes interesadas con un balance de conocimientos sobre la pesquería. Invitamos a todos los interesados con experiencia o conocimiento de la pesquería a participar en estas reuniones. Un anuncio de RBF será publicado con el anuncio de la entrada de la pesquería en evaluación con las aclaraciones pertinentes para aquellos usuarios interesados en participar presencialmente o enviar algún comentario.

 © SAI Global Limited Copyright 2009 - ABN 67 050 611 642

Tree modifications & stakeholder consultation	N/A

 © SAI Global Limited Copyright 2009 - ABN 67 050 611 642

19 de Octubre de 2017

Stakeholder Input into Fishery Assessment

La pesquería anterior entrará en una fase de recolección de información antes de las visitas presenciales que se llevarán a cabo en la evaluación. Un objetivo clave de esta etapa es reunir el máximo de información sobre la pesquería y en particular hablar con representantes de los órganos de pesca, gestión pesquera y gestión ambiental.

SAI Global desea invitar a organizaciones o individuos con un interés directo en esta pesquería a hacer comentarios por escrito o proporcionar información relevante para el proceso de evaluación. Para ayudar a aportar la información pertinente y garantizar que cualquier contribución tenga un impacto máximo, los interesados deberán utilizar plantilla que puede descargarse en el siguiente enlace: "Stakeholder Input into MSC Fishery assessments" junto con la guía de usuarios "Stakeholder's Guide to the Marine Stewardship Council" provista por MSC.

Esperamos realizar la mayoría de las reuniones posibles durante el período especificado en la Sección de "Site visit" de la tabla anterior, periodo durante la cual el Equipo de Evaluador estará disponible para realizar reuniones directas con las partes interesadas en la pesquería.

Si desea hablar con los asesores, por favor avísenos de su interés a más tardar el 23 de Noviembre de 2017 dando los siguientes detalles:

- su nombre o el de su organización y;
- detalles de contacto

Si no desea ser entrevistado, puede enviar información por escrito al Equipo de Evaluador completando el siguiente formulario que puede descargar en el link a continuación: "Stakeholder Input into MSC Fishery assessments template".

Si desea obtener más información sobre el Marine Stewardship Council (MSC), está disponible en su sitio web en http://www.msc.org.

Las partes interesadas deben ser conscientes de que cualquier información que presenten se hará pública a través del proceso de reporte como lo requiere el MSC FCR v2.0. Cualquier información que no esté disponible para todas las partes interesadas no se puede utilizar para determinar el resultado de la evaluación o como base para una objeción a una certificación.

Comentarios o respuestas deberán ser enviadas a:

Ruth O'Connell
Programme Administrator
Email: ruth.o'connell@saiglobal.com
Tel: +353(0)42 9320912
Fax: +353 (0)42 9386864

Enviado por: Ruth O'Connell
Fecha: 19 de Octubre de 2017

 © SAI Global Limited Copyright 2009 - ABN 67 050 611 642

Appendix 1: Client certificate sharing statement

EMDEPES
Empresa de Desarrollo Pesquero de Chile S A

FRIOSUR

PESCACHILE

Santiago, 28 August 2017

Ivan Mateo
SAI Global
3rd Floor, Block 3
Quayside Business Park
Mill Street
Dundalk
Co Louth
Ireland

Dear Ivan,

With respect to the MSC certification of the **Chilean Australis hake trawl and longline industrial fishery**, we are writing to confirm that all vessels registered and licensed under a *"Licencia Transable de Pesca (LTP)"* to fish for Australis hake in the certification area, are eligible to be covered by the MSC certificate.

However, adherence to said certificate as an *eligible fisherman* shall be subject to compliance with the policy, terms and conditions previously established by the client, EMDEPES S.A.; DERIS S.A. (PESCA CHILE) and PESQUERA FRIOSUR S.A., which will be settled in an appropriate mandatory arrangement.

Among the conditions, of course, are the requirements specified in the Unit of Certification defined in the assessment and their methods and catches must comply with these requirements.

In that sense, in the event of *others eligible fishers* wishing to access the certificate, the current members will enter into negotiations on access taking into account the above and based on equitable sharing of cost.

Yours Sincerely,

Mario Inostroza
EMDEPES S.A.

Enrique Gutiérrez
Deris S.A. (Pesca Chile)

Eduardo Bruce
Pesquera Friosur S.A.

 © SAI Global Limited Copyright 2009 - ABN 67 050 611 642

Appendix 2: CVs of team leader and team member

- ***Ivan Mateo, asesor líder y experto del principio 1***

El Dr. Mateo tiene más de 20 años de experiencia trabajando con modelado dinámico de poblaciones de recursos naturales. Su especialización está en dinámica de poblaciones de peces y crustáceos, evaluación de stocks, evaluación de estrategias de manejo para poblaciones explotadas, bioenergética, evaluación basada en ecosistemas y análisis estadístico ecológico. El Dr. Mateo recibió un Ph.D. En Ciencias Ambientales con especialización en Pesquerías de la Universidad de Rhode Island. Ha estudiado la dinámica de poblaciones de especies económicamente importantes, así como las especies candidatas para la lista de especies en peligro de extinción de muchas regiones del mundo, como el Caribe, Costa Caribe del Caribe, el Golfo de California y Alaska. Ha realizado investigaciones con el Grupo de Gestión de Pesquerías Basadas en el Ecosistema del NMFS del Noreste del Centro de Ciencias de la Pesca sobre el modelado de la bioenergética para el Bacalao Atlántico.

También ha trabajado como consultor ambiental en el Caribe realizando trabajos de campo y estudiando los efectos de la industrialización en hábitats esenciales de peces, así como trabajando para el Fondo de Defensa Ambiental desarrollando modelos de dinámica poblacional para poblaciones pobres en el Golfo de California. Recientemente, el Dr. Mateo trabajó como asociado de investigación postdoctoral del Consejo Nacional de Investigación en el Instituto Nacional de Investigación Marina Ted Stevens de la NOAA sobre el modelado dinámico de poblaciones de bacalao de Alaska.

- ***Cynthia Fernández, asesor experto del principio 2***

Cynthia Fernández, sus antecedentes vienen como un biólogo marino y analista espacial. Desde 2000 trabaja en diferentes proyectos relacionados con la conservación y manejo de recursos naturales en la Patagonia Argentina y España. En la provincia de Chubut (Argentina) ha realizado consultoría y asistencia técnica en pesquerías artesanales y deportivas de la pesquería de vieiras Tehuelche y salmón en arrecifes rocosos del CENPAT-CONICET (Centro Nacional Patagónico) y recuperación de áreas naturales en Península Valdés (Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO) para la Fundación Vida Silvestre Argentina. También ha participado en proyectos del *Pew Environment Group-The Pew Charitable Trusts* para conocer la situación de la pesquería antártica de kril y la merluza austral.

Actualmente se desempeña como consultora independiente con amplia experiencia en sistemas de evaluación para la sostenibilidad de la pesca y proyectos de mejora de la pesca (FIP), incluyendo *MSC Pre-o Full assessment* para la pesquería artesanal de pulpo en Galicia (España), langostinos patagónicos y langostas chilenas. Ella desarrolló más de diez perfiles para la base de datos de la fuente del pescado incluyendo la pesca de la merluza capturada en línea y de la merluza de arrastre Gran Sol.

Como experta en SIG, Cynthia, ha trabajado en la distribución de recursos marinos costeros en Galicia, España y actualmente, está colaborando con la FAO y *Sustainable Partnerships* (SFP) en un proyecto de planificación espacial para definir áreas de manejo acuícola en el Sudoeste Asiático.

Tiene las cualificaciones y competencias necesarias para ser responsable del Principio 2 y Principio 3.

 © SAI Global Limited Copyright 2009 - ABN 67 050 611 642

- ***Gonzalo Macho, asesor experto del principio 2***

Gonzalo Macho, es investigador en biología marina y gestión pesquera (1998 hasta la actualidad), como gestor de recursos pesqueros del gremio de pescadores de Bueu en Galicia, España (2007-2008), y como consultor independiente en pesca Y ecología marina (2011 hasta el presente).
Ha publicado alrededor de 20 publicaciones (revistas científicas revisadas por SCI) y más de 15 documentos técnicos (principalmente informes de evaluación de MSC y perfiles SFP FishSource). Ha participado en más de 20 proyectos científicos nacionales e internacionales sobre dinámica poblacional de recursos pesqueros marinos, manejo pesquero y gobernabilidad (recursos sedentarios, pulpos, calamares, peces), socioeconómicos pesqueros y impactos del cambio climático en la pesca. Participa en el proyecto comunitario "*Cephalopods, Sustainable Fisheries and Chefs*" (2017-2020), financiado recientemente por Interreg, que caracteriza a las poblaciones europeas de cefalópodos y las pesquerías y que estudia nuevas iniciativas de mercado para la pesca de cefalópodos, principalmente los perfiles *MSC Pre-o Full* y *SFP FishSource*.

Tiene las calificaciones y competencias necesarias para ser responsable de los Principios 1, 2 y Principio 3 y está haciendo la capacitación para el líder del equipo del MSC. Tiene experiencia en evaluaciones previas y completas de MSC y en vigilancias anuales. Fue miembro del equipo de la primera evaluación completa del pulpo realizada en todo el mundo: Pesquería del Pulpo de Asturias Occidental con Trampas Pesca de Cofradías Artesanales. También ha dirigido la pre-evaluación del MSC para la pesquería artesanal de pulpo en Galicia (España) y ha sido el autor de los perfiles SFP FishSource para las pesquerías de merluza capturadas en línea y pescadillas de Gran Sol.

Gonzalo también tiene experiencia como consultor de Proyectos de Mejora Pesquera (FIP).

- ***Edith Saá, asesor experto del principio 2***

La Sra. Saá es ingeniera pesquera. Obtuvo su título en la Universidad Católica de Valparaíso. Trabajó entre 1976 y 1991 en el Servicio Nacional de Pesca. Después de 1993 a 2006, desarrolló su trabajo en Subsecretaria de Pesca. En primer lugar como gerente del Departamento de Estudios y después Saá trabajó como gerente de División de Pesca. Ha participado en la elaboración de varias leyes relativas a las actividades pesqueras que se establecieron entre 1991 y 2014.

Trabajó como consultora para el Ministerio de Economía a lo largo de 2008 a 2010 con su participación en el taller de regulaciones del Salmón. Allí, colaboró para modificar la legislación pesquera y normativa en materia de pesca, acuicultura e impactos ambientales.

Actualmente trabaja como evaluadora independiente de las actividades pesqueras y tiene competencias para ser responsable de P3.

 © SAI Global Limited Copyright 2009 - ABN 67 050 611 642